



SZS/ODSH/006/2014



KUJCP0162KI7

## Smlouva o závazku veřejné služby

k zajištění základní dopravní obslužnosti Jihočeského kraje linkovou osobní dopravou č. 010/09/48/00/12 (dodatek č.12)

uzavřená podle § 19 zákona č.111/1994 Sb., o silniční dopravě, ve znění pozdějších předpisů, mezi smluvními stranami:

### 1. JIHOČESKÝ KRAJ

se sídlem České Budějovice, U Zimního stadionu 1952/2, PSČ 37076  
zastoupený Mgr. Jiřím Zimolou, hejtmánem  
IČ : 70890650  
DIČ:CZ70890650  
Bankovní spojení: ČSOB a.s.  
číslo účtu: 199783072/0300  
(dále jen objednatel)

### 2. ČSAD STTRANS a.s.

se sídlem U nádraží 984, Strakonice, PSČ 386 13  
zapsaná v OR KS České Budějovice, odd. B, vl. 1018  
zastoupená Ing. Vladimírem Warischem MBA, ředitelem a členem představenstva  
zastoupená ve věcech prokazování ztráty Ing. Josefem Michálkem  
IČ: 25198688  
Bankovní spojení: ČSOB a.s., pobočka České Budějovice  
Číslo účtu: 212700703/0300  
(dále jen dopravce)

Smluvní strany sjednávají tento dodatek č. 12 smlouvy o závazku veřejné služby k zajištění základní dopravní obslužnosti Jihočeského kraje linkovou osobní dopravou č. 010/09/048/00/00 uzavřené mezi smluvními stranami dne 2.12.2009 (dále též Smlouva).

### **Čl. V. Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty, odst. 3 ve znění Smlouvy:**

3) *Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty, zpracovaný podle článku V. odst. 5 této smlouvy na období od 1. 1. 2013 do 31. 12. 2013, je uveden v příloze č. 2 tohoto dodatku. Výše předběžného odborného odhadu prokazatelné ztráty na období od 1.1.2013 do 31.12. 2013 je 41 604 565,- Kč. Takto určená výše prokazatelné ztráty je stanovena v souladu s ustanovením Nařízení vlády a zahrnuje přiměřený zisk dopravce a vliv veškerých slev poskytovaných dle Výměru Ministerstva financí, kterým se vydává seznam zboží s regulovanými cenami, platného pro příslušný kalendářní rok. Výše předběžného odborného odhadu může být měněna pouze v souvislosti se změnou rozsahu dopravního výkonu v závazku požadovanou ze strany objednatele nebo se změnou daňových předpisů nebo dojde-li k legislativní změně v systému financování základní dopravní obslužnosti. Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty, zpracovaný podle článku V. odst. 5 vždy pro kalendářní období roku na další období platnosti této smlouvy bude přílohou příslušného dodatku.*

**se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem:**

3) Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty, zpracovaný podle článku V. odst. 5 této Smlouvy na období od 1. 1. 2014 do 31. 12. 2014, je uveden v příloze č. 2 tohoto dodatku. Výše předběžného odborného odhadu prokazatelné ztráty na období od 1.1.2014 do 31.12. 2014 je **42 437 395,- Kč**. Takto určená výše prokazatelné ztráty je stanovena v souladu s ustanovením Nařízení vlády a zahrnuje přiměřený zisk dopravce a vliv veškerých slev poskytovaných dle Výměru Ministerstva financí, kterým se vydává seznam zboží s regulovanými cenami, platného pro příslušný kalendářní rok. Předběžný odborný odhad obsahuje Výkaz nákladů a tržeb a Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty po linkách a spojích uvedených v Čl. III v rozdělení na standardní spoje a spoje zajišťované malokapacitními autobusy. Výše předběžného odborného odhadu může být měněna pouze v souvislosti se změnou rozsahu dopravního výkonu v závazku požadovanou ze strany objednatele nebo se změnou daňových předpisů nebo dojde-li k legislativní změně v systému financování základní dopravní obslužnosti. Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty, zpracovaný podle článku V. odst. 5 vždy pro kalendářní období roku na další období platnosti této Smlouvy bude přílohou příslušného dodatku.

***Čl. V. Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty, odst. 5 ve znění Smlouvy:***

*5) Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty na následující kalendářní rok platnosti smlouvy předloží dopravce vždy nejpozději do 15. listopadu předchozího kalendářního roku. Předběžný odborný odhad bude obsahovat:*

- *Výkaz nákladů a tržeb, včetně výpočtu přiměřeného zisku (v souladu s Nařízením vlády),*
- *Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty na následující kalendářní rok platnosti smlouvy po linkách a spojích, které budou uvedeny v části III. této smlouvy.*

*Doprovce je povinen do třiceti dnů ode dne podpisu tohoto dodatku předložit:*

- *seznam vozidel zajišťujících linky a spoje uvedené v části III. této smlouvy s uvedením obsaditelnosti, normované spotřeby stanovené dopravcem a roku výroby*
- *turnusové oběhy vozidel pro linky a spoje uvedené v části III. této smlouvy (datově v txt)*
- *kmenové přiřazení vozidel k těmto turnusovým oběhům dle SPZ (RZ) (datově v xls),*

**se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem:**

5) Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty na následující kalendářní rok platnosti Smlouvy předloží dopravce vždy nejpozději do 15. listopadu předchozího kalendářního roku. Předběžný odborný odhad bude obsahovat:

- *Výkaz nákladů a tržeb, včetně výpočtu přiměřeného zisku (v souladu s Nařízením vlády), v rozdělení na standardní spoje a spoje zajišťované malokapacitními autobusy, a včetně určení způsobu rozpouštění režijních nákladů, přičemž kalkulace ekonomicky oprávněných nákladů bude sestavena dle členění uvedeného v příloze č. 9 Smlouvy,*
- *Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty na následující kalendářní rok platnosti Smlouvy po linkách a spojích, které budou uvedeny v části III. této Smlouvy.*

*Doprovce je povinen do třiceti dnů ode dne podpisu tohoto dodatku předložit:*

- *seznam vozidel zajišťujících linky a spoje uvedené v části III. této Smlouvy s uvedením obsaditelnosti, normované spotřeby stanovené dopravcem a roku výroby*
- *turnusové oběhy vozidel pro linky a spoje uvedené v části III. této Smlouvy (datově v txt)*
- *kmenové přiřazení vozidel k těmto turnusovým oběhům dle SPZ (RZ) (datově v xls),*



**Čl. VI. Úhrada a prokazování prokazatelné ztráty, odst. 1 ve znění Smlouvy:**

1) Cena přepravního výkonu k výpočtu úhrady prokazatelné ztráty závazku veřejné služby se sjednává na období od 1. 1. 2013 do 31. 12. 2013 ve výši [REDAKCE] která je složena z částky [REDAKCE] úplných vlastních nákladů a částky [REDAKCE] přiměřeného zisku. Cena přepravního výkonu k výpočtu úhrady prokazatelné ztráty závazku veřejné služby vždy pro kalendářní období roku na další období platnosti této smlouvy bude stanovena v příslušných dodatcích.

**se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem**

1) Cena přepravního výkonu k výpočtu úhrady prokazatelné ztráty závazku veřejné služby se sjednává na období od 1. 1. 2014 do 31. 12. 2014 ve výši [REDAKCE] která je složena z částky [REDAKCE] úplných vlastních nákladů a částky [REDAKCE] přiměřeného zisku pro standardní spoje a cena přepravního výkonu pro spoje zajišťované malokapacitními autobusy je [REDAKCE], která je složena z částky [REDAKCE] úplných vlastních nákladů a částky [REDAKCE] přiměřeného zisku. Cena přepravního výkonu k výpočtu úhrady prokazatelné ztráty závazku veřejné služby vždy pro kalendářní období roku na další období platnosti této Smlouvy bude stanovena v příslušných dodatcích.

**Čl. VI. Úhrada a prokazování prokazatelné ztráty, odst. 3 ve znění Smlouvy:**

3) Objednatel se zavazuje zaplatit v období od 1. 1. 2013 do 31. 12. 2013 dopravci do 15. dne každého kalendářního měsíce zálohu ve výši 70% prokazatelné ztráty ze zálohovaného období, t. j. ve výši 2 424 700,- Kč. Výše zálohy vždy pro kalendářní období roku na další období platnosti této smlouvy bude stanovena v příslušných dodatcích.

**se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem :**

3) Objednatel se zavazuje zaplatit v období od 1. 1. 2014 do 31. 12. 2014 dopravci do 15. dne každého kalendářního měsíce zálohu ve výši 70% prokazatelné ztráty ze zálohovaného období, t. j. ve výši 2 475 500,- Kč. Výše zálohy vždy pro kalendářní období roku na další období platnosti této Smlouvy bude stanovena v příslušných dodatcích.

**Čl. VI. Úhrada a prokazování prokazatelné ztráty, odst. 7 ve znění Smlouvy:**

7) Dále dopravce vždy předloží, k témuž termínu:

- a) tabulky – „Výkaz nákladů a tržeb z přepravní činnosti“ za příslušné čtvrtletí, zpracované podle vzoru uvedeného v příloze Nařízení vlády,
- b) data z elektronických odbavovacích strojů týkající se linek a spojů uvedených v části III. této smlouvy bude dopravce zasílat elektronicky prostřednictvím internetového portálu CISNET ve stanoveném datovém formátu nejpozději do 10. dne následujícího měsíce. Stanovený formát pro výstupy z odbavovacích zařízení je přílohou č. 5. této smlouvy (dodatku).

**se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem :**

7) Dále dopravce vždy předloží, k témuž termínu:

- a) tabulky – „Výkaz nákladů a tržeb z přepravní činnosti“ za příslušné čtvrtletí, zpracované podle vzoru uvedeného v příloze Nařízení vlády, v rozdělení na standardní

- spoje a spoje zajišťované malokapacitními autobusy, přičemž kalkulace ekonomicky oprávněných nákladů bude sestavena dle členění uvedeného v příloze č. 9 Smlouvy,
- b) data z elektronických odbavovacích strojků týkající se linek a spojů uvedených v části III. této Smlouvy bude dopravce zasílat elektronicky prostřednictvím internetového portálu CISNET ve stanoveném datovém formátu nejpozději do 10. dne následujícího měsíce. Stanovený formát pro výstupy z odbavovacích zařízení je přílohou č. 5. této Smlouvy (dodatku).

#### **Čl. VI. Úhrada a prokazování prokazatelné ztráty, odst. 8 ve znění Smlouvy:**

8) Závěrečné vyúčtování každého kalendářního roku po dobu platnosti smlouvy bude provedeno nejpozději do 28. února roku následujícího. Při závěrečném vyúčtování bude předložen dopravcem:

- výkaz nákladů a tržeb z přepravní činnosti (výpočet skutečné výše prokazatelné ztráty za období každého kalendářního roku provedený v souladu s Nařízením vlády),
- vyúčtování po linkách a spojích za období každého kalendářního roku,
- kopie výkazů Dop(MDS)2-04 a Dop(MDS)3-04 za období každého kalendářního roku
- plán obnovy vozového parku v členění dle typů autobusů a jejich obsaditelnosti na období 5 let.

#### **se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem :**

8) Závěrečné vyúčtování každého kalendářního roku po dobu platnosti Smlouvy bude provedeno nejpozději do 28. února roku následujícího. Při závěrečném vyúčtování bude předložen dopravcem:

- výkaz nákladů a tržeb z přepravní činnosti (výpočet skutečné výše prokazatelné ztráty za období každého kalendářního roku provedený v souladu s Nařízením vlády), v rozdělení na standardní spoje a spoje zajišťované malokapacitními autobusy, přičemž kalkulace ekonomicky oprávněných nákladů bude sestavena dle členění uvedeného v příloze č. 9 Smlouvy,
- vyúčtování po linkách a spojích za období každého kalendářního roku v rozdělení na standardní spoje a spoje zajišťované malokapacitními autobusy,
- kopie výkazů Dop(MDS)2-04 a Dop(MDS)3-04 za období každého kalendářního roku,
- plán obnovy vozového parku v členění dle typů autobusů a jejich obsaditelnosti na období 5 let.

#### **Čl. IX. Smluvní pokuty se doplňují novým textem a sjednaným obsahem:**

6) Objednatel je oprávněn vůči dopravci uplatnit smluvní pokutu ve výši 50.000,- Kč za nedodržení zvoleného způsobu rozpouštění režijních nákladů stanoveného v příloze č. 2 Smlouvy za účetní období jednoho každého kalendářního roku.

7) Objednatel je oprávněn vůči dopravci uplatnit smluvní pokutu za nesprávné zařazení nákladů do jednotlivých nákladových položek ve „Výkaze nákladů a tržeb z přepravní činnosti“ dle Metodiky k sestavení ekonomicky oprávněných nákladů uvedené v příloze č. 9 Smlouvy. Za každou nesprávně sestavenou nákladovou položku ve „Výkaze nákladů a tržeb z přepravní činnosti“ bude uplatněna pokuta ve výši 20.000,- Kč za účetní období jednoho každého kalendářního roku.



**Čl. X. Přejídná a závěrečná ustanovení, odst. 1 ve znění Smlouvy:**

1) Nedílnou součástí tohoto dodatku jsou:

*Příloha č. 1: Stanovený soubor linek a spojů*

*Příloha č. 2: Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty:*

- výkaz nákladů a tržeb z přepravní činnosti (odhad prokazatelné ztráty za období každého kalendářního roku včetně výpočtu přiměřeného zisku provedený v souladu s Nařízením vlády č. 493/2004 Sb., kterým se upravuje prokazatelná ztráta ve veřejné linkové dopravě a kterým se konkretizuje způsob výkonu státního odborného dozoru v silniční dopravě nad financováním dopravní obslužnosti),

- odborný odhad prokazatelné ztráty po linkách a spojích, které jsou předmětem smlouvy, za období každého kalendářního roku,

*Příloha č. 3: Ceník jízdného, platný pro linky, které jsou předmětem smlouvy*

*Příloha č. 4: Sazebník pokut se nemění*

*Příloha č. 5: Datový formát pro výstupy z odbavovacích zařízení dopravce se nemění*

*Příloha č. 6: Vzor protokolu o kontrole se nemění*

**se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem :**

1) Nedílnou součástí tohoto dodatku jsou:

*Příloha č. 1: Stanovený soubor linek a spojů v rozdělení na standardní spoje a spoje zajišťované malokapacitními autobusy uvedené tučným písmem*

*Příloha č. 2: Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty:*

- výkaz nákladů a tržeb z přepravní činnosti (odhad prokazatelné ztráty za období každého kalendářního roku včetně výpočtu přiměřeného zisku provedený v souladu s Nařízením vlády č. 493/2004 Sb., kterým se upravuje prokazatelná ztráta ve veřejné linkové dopravě a kterým se konkretizuje způsob výkonu státního odborného dozoru v silniční dopravě nad financováním dopravní obslužnosti) v rozdělení na standardní spoje a spoje zajišťované malokapacitními autobusy, včetně stanovení způsobu rozpouštění režijních nákladů,

- odborný odhad prokazatelné ztráty po linkách a spojích, které jsou předmětem Smlouvy, za období každého kalendářního roku v rozdělení na standardní spoje a spoje zajišťované malokapacitními autobusy

*Příloha č. 3: Ceník jízdného, platný pro linky, které jsou předmětem Smlouvy*

*Příloha č. 4: Sazebník pokut se nemění*

*Příloha č. 5: Datový formát pro výstupy z odbavovacích zařízení dopravce se nemění*

*Příloha č. 6: Vzor protokolu o kontrole se nemění*

*Příloha č. 7: neobsazeno*

*Příloha č. 8: neobsazeno*

*Příloha č. 9: Metodika k sestavení ekonomicky oprávněných nákladů*

Ostatní části smlouvy o závazku veřejné služby k zajištění základní dopravní obslužnosti Jihočeského kraje linkovou osobní dopravou č. 010/09/48/00/00 uzavřené mezi smluvními stranami dne 2.12.2009 zůstávají v platnosti a nezměněné.

Tento dodatek č. 12 nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dne 1.1.2014.

Obě smluvní strany vysloveně prohlašují, že tento dodatek byl uzavřen na základě jejich pravé, svobodné a vážné vůle, určitě a srozumitelně a na důkaz toho připojují své podpisy.


Tento dodatek č. 12 se vyhotovuje ve 4 vyhotoveních majících povahu originálu, z nichž 2 vyhotovení obdrží objednatel a 2 vyhotovení dopravce.


V Českých Budějovicích dne: 30 -12- 2013


Ve Strakonících dne: 20 -12- 2013

za objednatele:

za dopravce:

  
Mgr. Jiří Zimola  
hejtman



  
Ing. Vladimír Warisch MBA  
ředitel společnosti a člen představenstva

**ČSAD STTRANS a.s.**  
U Nádraží 984  
386 13 Strakonice  
IČO 251 98 688  
DIČ CZ25198688  
